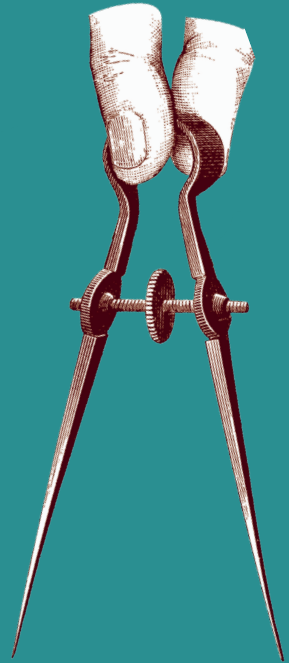


P₃ L₁ A₁
O₁ I₁
L₁ N₁
í₁ G₂
T₁ Ü₂
I₁ í₂
C₃ S₁
A₁ T₁
I₁
C₃
A₁



2023-2026



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI

PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV PER AL 2023-2026

Universitat Rovira i Virgili



Tarragona, 2023

PUBLICACIONS DE LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI
Av. Catalunya, 35 · 43002 Tarragona
Tel. 977 558 474 · publicacions@urv.cat
www.publicacions.urv.cat



1a edició: març de 2023
ISBN (paper): 978-84-1365-076-0
ISBN (PDF): 978-84-1365-077-7

DOI: 10.17345/9788413650760
Dipòsit legal: T 318-2023



Cita el llibre.



Consulta el llibre a la nostra web.



Llibre sota una llicència Creative Commons BY-NC-SA.

Publicacions de la Universitat Rovira i Virgili és membre de la Unió de Editoriales Universitarias Españolas i de la Xarxa Vives, fet que garanteix la difusió i comercialització de les seves publicacions a nivell nacional i internacional.

ÍNDEX

INTRODUCCIÓ	7
PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV PER AL 2023-2026	11
OBJECTIU 1. IMPULSAR UNA POLÍTICA LINGÜÍSTICA TRANSVERSAL, QUE IMPLIQUI TOTA LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA	13
OBJECTIU 2. ENFORTIR L'ÚS NORMAL I PREFERENT DEL CATALÀ COM A LLENGUA PRÒPIA DE LA URV	19
OBJECTIU 3. AUGMENTAR EL PLURILINGÜISME DE LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA I POTENCIAR LA FORMACIÓ I L'ACREDITACIÓ EN TERCERES LLENGÜES	25
OBJECTIU 4. MILLORAR LA QUALITAT DE LES PRODUCCIONS LINGÜÍSTIQUES DE LA URV	29
ANNEX. DOCUMENT MARC DE DISTRIBUCIÓ FUNCIONAL DE LLENGÜES A LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI	31

INTRODUCCIÓ

El PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV PER AL 2023-2026, aprovat pel Consell de Govern el 23 de febrer de 2023, és el cinquè que la Universitat impulsa del 2009 ençà. El Pla renova i referma el compromís de la URV amb els objectius de política lingüística del sistema universitari i de recerca de Catalunya, que s'orienten principalment a fomentar l'ús normal del català com a llengua pròpia i a potenciar el plurilingüisme i el coneixement de terceres llengües. Aquest compromís es concreta en un total de seixanta actuacions, lligades a disset objectius específics que desenvolupen els quatre objectius generals del Pla: *a)* impulsar una política lingüística transversal que impliqui tota la comunitat universitària; *b)* enfortir l'ús normal i preferent del català com a llengua pròpia de la URV; *c)* augmentar el plurilingüisme de la comunitat universitària i potenciar la formació i l'acreditació en terceres llengües, i *d)* millorar la qualitat lingüística de les produccions lingüístiques de la URV.

La **COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV** ha estat la responsable d'elaborar el Pla, que s'ha nodrit de les aportacions d'un ampli procés de participació. D'una banda, els Cafès de Llengües han permès debatre al voltant dels usos lingüístics a la URV en trobades informals en dotze espais diferents (els campus Catalunya, Sescelades, Bellissens, Terres de l'Ebre i Vila-seca; les seus de Baix Penedès i Vilafranca; les facultats de Medicina i Ciències de la Salut i de Ciències de l'Educació i Psicologia; el Rectorat i la seu de la FURV, a més de la reunió de seus del Campus Extens). D'altra banda, s'han recollit vint-i-cinc propostes d'accions de la comunitat universitària mitjançant un formulari en línia habilitat amb

aquesta finalitat. En conjunt, han participat en el procés prop de dues-centes cinquanta persones, pertanyents als diversos col·lectius universitaris (PDI, PAS i estudiants).

El **CONTEXT SOCIOLINGÜÍSTIC** ha determinat el plantejament del Pla. Davant la constatació del retrocés en l'ús social de la llengua catalana, la universitat i el sistema de recerca s'erigeixen com a àmbits estratègics clau. Per això el document aposta per la transversalitat a l'hora de garantir l'eficàcia de la política lingüística, i proposa **ENFORTIR EL CATALÀ** com a llengua acadèmica a la docència, la recerca i la transferència de coneixement. El propòsit, en definitiva, és donar garanties de seguretat a la llengua catalana en un context d'internacionalització creixent, d'acord amb el Document marc de distribució funcional de llengües (aprovat pel Claustre de la URV el 2021, que es publica com a annex). En aquest sentit, els objectius i les accions s'alineen amb el Pla d'enfortiment del sistema universitari i de recerca de Catalunya, aprovat el 2022 pel Consell Interuniversitari de Catalunya, així com amb el Pacte Nacional per la Llengua que impulsa la Generalitat de Catalunya.

Pel que fa al **PLURILINGÜISME**, el Pla aposta per avançar en el coneixement d'idiomes de la comunitat universitària i s'alinea, també, amb el Pla per a la millora de les competències en terceres llengües en el sistema universitari de Catalunya, aprovat pel Consell Interuniversitari de Catalunya el 2022. En aquest sentit, es pretén que l'estudiantat perfeccioni el domini d'aquestes llengües a través de la motivació i la incentivació, atesa la importància de les terceres llengües per al desenvolupament acadèmic i la inserció laboral. Per això les actuacions del Pla s'orienten a la millora competencial, amb l'objectiu de donar un nou impuls a l'aprenentatge i l'acreditació de terceres llengües en un entorn cada cop més internacionalitzat.

El document es fonamenta així mateix en el **MARC LEGAL**, que té com a referents bàsics l'Estatut d'autonomia de Catalunya, la Llei de política lingüística i la Llei d'universitats de Catalunya, a més de l'Estatut de la URV. Aquest marc estableix que el català és la llengua pròpia i d'ús normal de les activitats universitàries, preveu uns

drets lingüístics també per a l'àmbit universitari i disposa que les universitats adoptin mesures de política lingüística per promoure el català. A més, la legislació recull el foment de les terceres llengües al sistema universitari.

Pel que fa a l'**APLICACIÓ**, el Pla té una durada de quatre anys. En el seu desplegament es preveu elaborar i implementar cinc plans específics (increment del català a la docència, increment del català a la recerca, acollida lingüística, enfortiment del català a la Facultat de Ciències de l'Educació i Psicologia i millora de competències en terceres llengües). Tant en aquests casos com en la resta d'accions es preveu la implicació de diferents agents universitaris, més enllà de la Comissió de Política Lingüística i del Servei Lingüístic i de Publicacions, que gestionen l'aplicació del Pla. A més, el document concreta els indicadors que es tindran en compte per avaluar la implementació de les actuacions i per elaborar l'informe que es presentarà anualment davant el Claustre Universitari.

PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV PER AL 2023-2026

OBJECTIU 1

IMPULSAR UNA POLÍTICA LINGÜÍSTICA TRANSVERSAL, QUE IMPLIQUI TOTA LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA

SUBOBJECTIU 1.1: REFORÇAR I FER MÉS VISIBLES LES ESTRUCTURES I ELS INSTRUMENTS DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV I LA PARTICIPACIÓ EN ELS ÒRGANS DE COORDINACIÓ INTERUNIVERSITARIS EN AQUEST ÀMBIT

Actuació 1.1.1. Presentar un informe anual al Claustre per donar compte dels indicadors lingüístics i de l'acció de política lingüística duta a terme.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Acompliment de la presentació dels informes anuals al Claustre

Actuació 1.1.2. Introduir a l'agenda comunicativa institucional l'actuació en matèria de política lingüística i posar en marxa un pla de comunicació específic.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Elaboració del pla de comunicació específic

Actuació 1.1.3. Reforçar el paper de la Comissió de Política Lingüística com a agent actiu de governança en política lingüística.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Comissió de Política Lingüística / Consell de Direcció

Actuació 1.1.4. Orientar l'activitat del Servei Lingüístic i de Publicacions, de manera preferent, a l'acompliment dels objectius en matèria de política lingüística.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions

Actuació 1.1.5. Participar en els òrgans de coordinació interuniversitaris de política lingüística i donar a conèixer els resultats d'aquesta cooperació.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre de sessions en òrgans interuniversitaris en què s'ha participat

SUBOBJECTIU 1.2: VETLLAR PERQUÈ ELS ÒRGANS DE PRESA DE DECISIONS DE LA URV TINGUIN PRESENTS ELS ACORDS EN MATÈRIA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA I LES SEVES ACTUACIONS HI ESTIGUIN ALINEADES

Actuació 1.2.1. Mantenir reunions periòdiques amb responsables i agents de diferents espais de decisió per tal d'alinejar les seves accions amb la política lingüística de la URV i establir una agenda específica de millora.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions

Indicador: Nombre de reunions mantingudes

SUBJECTIU 1.3: MILLORAR L'OBTENCIÓ DE DADES PER GENERAR INDICADORS MÉS FIABLES SOBRE USOS LINGÜÍSTICS

Actuació 1.3.1. Posar en marxa una nova aplicació per recollir informació precisa sobre la llengua de docència al nivell de grup i docent.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Gestió Acadèmica / Servei de Recursos Educatius / Servei de Recursos Informàtics i TIC

Indicador: Funcionament de la nova aplicació

Actuació 1.3.2. Obtenir i difondre els indicadors lingüístics acordats en el marc de la Xarxa Vives d'Universitats, i d'altres d'específics (com els del Campus Extens).

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet del Rector / CRAI / Oficina de Compromís Social

Indicador: Nombre d'indicadors publicats

Actuació 1.3.3. Implementar una metodologia d'observació directa i periòdica dels usos lingüístics en la docència.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Implementació de l'observació

Actuació 1.3.4. Obtenir dades qualitatives sobre les actituds lingüístiques de la comunitat universitària.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Obtenció de dades qualitatives

SUBJECTIU 1.4: GARANTIR ELS DRETS LINGÜÍSTICS DE LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA

Actuació 1.4.1. Garantir els principis de transparència i de seguretat lingüístiques mitjançant protocols per millorar la informació sobre la llengua de docència i per gestionar les incidències sobre els canvis que es produeixin en relació amb la llengua anunciada.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Gestió Acadèmica

Indicador: Protocols elaborats i implementats

Actuació 1.4.2. Oferir eines i recursos per gestionar el manteniment a l'aula de la llengua anunciada.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Recursos Educatius

Indicador: Recursos elaborats i difosos

Actuació 1.4.3. Donar a conèixer els drets lingüístics entre la comunitat universitària a través de campanyes específiques i altres mitjans de difusió.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Nombre d'accions de difusió de drets lingüístics

Actuació 1.4.4. Difondre el servei d'atenció i gestió de queixes i consultes sobre usos i drets lingüístics de la Comissió de Política Lingüística, i publicar-ne el protocol de funcionament.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Nombre de queixes i consultes sobre usos i drets lingüístics gestionades

Actuació 1.4.5. Garantir que els usos lingüístics institucionals no docents (com ara comunicacions, programari, convenis i usos orals) s'ajusten al marc legal i a la política lingüística de la Universitat.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre d'actuacions dutes a terme

Actuació 1.4.6. Posar en marxa accions i formacions perquè la comunitat universitària adopti hàbits lingüístics favorables al català que contribueixin a augmentar-ne l'ús.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Recursos Humans / ICE

Indicador: Nombre d'accions i d'assistents a les formacions sobre hàbits lingüístics

SUBOBJECTIU 1.5: FOMENTAR LA PARTICIPACIÓ DE LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA I LES ACCIONS DE DIFUSIÓ EN MATÈRIA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Actuació 1.5.1. Activar un procés participatiu paral·lel a l'elaboració del Pla de política lingüística.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre d'accions i de participants en el procés

Actuació 1.5.2. Organitzar jornades obertes a la comunitat universitària per debatre sobre les llengües i els usos lingüístics.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Oficina de Compromís Social

Indicador: Nombre d'actes i d'assistents a les sessions de debat

Actuació 1.5.3. Impulsar accions comunicatives per donar a conèixer a la comunitat universitària l'acció en política lingüística.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Nombre i impacte de les notícies publicades i de les publicacions en xarxes

SUBOBJECTIU 1.6: ENFORTIR EL PAPER DE LA URV COM A AGENT SOCIAL AL TERRITORI EN MATÈRIA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Actuació 1.6.1. Desenvolupar, mitjançant el Campus Extens i altres projectes de tercera missió, el compromís territorial de la URV en l'àmbit de política lingüística.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Oficina de Compromís Social

Indicador: Nombre d'accions en què s'ha pres part

Actuació 1.6.2. Acompanyar les iniciatives de promoció del català al territori i donar-hi suport.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Departament de Filologia Catalana

Indicador: Nombre d'accions en què s'ha col·laborat amb altres agents del territori

Actuació 1.6.3. Participar en el Pla d'actuació per la llengua al Camp de Tarragona i Baix Penedès i en el Pacte Nacional per la Llengua, impulsats per la Secretaria de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Secretaria de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya

Indicador: Signatura del Pla

OBJECTIU 2

ENFORTIR L'ÚS NORMAL I PREFERENT DEL CATALÀ COM A LLENGUA PRÒPIA DE LA URV

SUBOBJECTIU 2.1: INCREMENTAR L'ÚS DEL CATALÀ EN LA DOCÈNCIA

Actuació 2.1.1. Elaborar i implementar un pla específic d'increment de la docència en català als graus i als màsters per complir els objectius del Pla d'enfortiment de la llengua catalana en el sistema universitari i de recerca de Catalunya.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Vicerectorat de Política Acadèmica i Qualitat

Indicador: Percentatge d'increment del català a la docència / Nombre d'actuacions de foment del català a la docència dutes a terme

Actuació 2.1.2. Vetllar perquè en el procés de programació de noves titulacions s'estableixi un ús majoritari del català als graus i màsters habilitadors, i un equilibri raonable entre el català i altres llengües en la resta dels màsters.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Gabinet de Programació i Qualitat

Indicador: Nombre d'intervencions en el procés

Actuació 2.1.3. Fomentar la disponibilitat de materials docents en català, i oferir un servei específic al professorat que ha passat a impartir assignatures en català.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre de materials docents revisats/publicats en català

SUBOBJECTIU 2.2: AUGMENTAR L'ÚS DEL CATALÀ EN LA RECERCA, EN LA TRANSFERÈNCIA DE CONEIXEMENT I EN LA DIVULGACIÓ CIENTÍFICA

Actuació 2.2.1. Elaborar i implementar un pla específic d'increment de la recerca i la transferència de coneixement en català.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Vicerectorat de Recerca / Vicerectorat de Política Científica i Projectes Interdisciplinaris

Indicador: Percentatge d'increment del català a la recerca (tesis doctorals, comunicacions científiques, i llibres i revistes de Publicacions URV) / Nombre d'actuacions de foment del català a la recerca dutes a terme

Actuació 2.2.2. Publicar una web específica dins Llengües URV per difondre els ajuts i les activitats de promoció de la recerca i la transferència de coneixement en català.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Publicació de la web

Actuació 2.2.3. Convocar anualment els Premis Josep M. Pujol a la millor tesi escrita en català a la URV, i promoure els ajuts generals a les tesis en català.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Escola de Doctorat / Vicerectorat de Doctorat i CRAI

Indicador: Nombre de sol·licituds presentades

Actuació 2.2.4. Vetllar perquè les activitats de divulgació científica (Setmana de la Ciència, conferències divulgatives a secundària, aperitius de ciència) es duguin a terme preferentment en català.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Elaboració d'un protocol

SUBOBJECTIU 2.3: AVANÇAR EN EL CONEIXEMENT I L'ACREDITACIÓ DE CATALÀ DEL PROFESSORAT

Actuacions 2.3.1. Elaborar i implementar la normativa interna i els procediments necessaris per aplicar el Decret 128/2010, sobre l'acreditació del coneixement lingüístic del professorat.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Gabinet Jurídic / Servei de Recursos Humans / Vicerectorat de Personal Docent i Investigador

Indicador: Percentatge i nombre de professorat acreditat

Actuació 2.3.2. Millorar el procés d'obtenció de dades sobre acreditació lingüística del PDI.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Secretaria General / Servei de Recursos Humans

Indicador: Disponibilitat de dades

Actuació 2.3.3. Posar a l'abast del professorat el suport necessari per garantir-ne la capacitat lingüística en català.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Recursos Humans / ICE

Indicador: Nombre de professorat participant en accions formatives preparatòries de l'acreditació

SUBOBJECTIU 2.4: REFORÇAR L'ACOLLIDA LINGÜÍSTICA I CULTURAL

Actuació 2.4.1. Elaborar i implementar un pla específic d'acollida lingüística i cultural a la URV.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Servei Lingüístic i de Publicacions / Comissionat de Xarxes Internacionals / Centre Internacional / Escola de Doctorat

Indicador: Nombre d'actuacions dutes a terme

Actuació 2.4.2. Millorar els canals de comunicació interns i la difusió dels recursos disponibles en acollida.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Centre Internacional / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Nombre d'actuacions dutes a terme

Actuació 2.4.3. Reforçar l'oferta formativa adreçada als universitaris de fora de l'àmbit lingüístic català.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Gestió Acadèmica / deganats de facultats i direccions de centres

Indicador: Nombre d'assistents a cursos / Percentatge d'estudiants de mobilitat entrant aprenents de català

Actuació 2.4.4. Posar en marxa activitats de contingut cultural i de voluntariat lingüístic vinculades al programa d'acollida.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Centre Internacional

Indicador: Nombre de participants en accions d'acollida

Actuació 2.4.5. Incorporar els centres de recerca en el procés d'acollida.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Vicerectorat de Recerca

Indicador: Nombre d'actuacions dutes a terme

SUBOBJECTIU 2.5: MILLORAR LA CAPACITACIÓ LINGÜÍSTICA DURANT LA FORMACIÓ DELS MESTRES D'EDUCACIÓ INFANTIL I PRIMÀRIA I DEL PROFESSORAT DE SECUNDÀRIA

Actuació 2.5.1. Elaborar i implementar un pla específic a la Facultat de Ciències de l'Educació i Psicologia per incrementar la competència i la consciència lingüístiques dels futurs mestres d'educació infantil i primària i del professorat de secundària.

Agents implicats: Comissió de Política Lingüística / Facultat de Ciències de l'Educació i Psicologia

Indicador: Nombre d'actuacions dutes a terme a la Facultat

Actuació 2.5.2. Oferir una prova diagnòstica de català als estudiants de primer dels graus en Educació i formació específica durant l'ensenyament per ajudar-los en la millora de la competència lingüística.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Facultat de Ciències de l'Educació i Psicologia

Indicador: Nombre d'estudiants dels graus en Educació que han fet la prova

OBJECTIU 3

AUGMENTAR EL PLURILINGÜISME DE LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA I POTENCIAR LA FORMACIÓ I L'ACREDITACIÓ EN TERCERES LLENGÜES

SUBOBJECTIU 3.1: POTENCIAR LA FORMACIÓ I L'ACREDITACIÓ EN TERCERES LLENGÜES DE L'ESTUDIANTAT, RECONeixENT-LI LES MILLORES ACONSEGUIDES I FACILITANT-L'HI L'ACCÉS

Actuació 3.1.1. Oferir formació presencial i virtual perquè l'estudiantat pugui assolir els coneixements en terceres llengües necessaris per al seu desenvolupament acadèmic i professional.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Espai d'Aprenentatge de Llengües

Indicadors: Nombre d'accions formatives i de participants

Actuació 3.1.2. Reconèixer crèdits pels cursos superats de terceres llengües del Servei Lingüístic i de Publicacions, a partir del nivell A1 per a francès i italià i a partir del nivell A2 per a anglès.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Gestió Acadèmica

Indicadors: Canvi en la normativa de la URV

Actuació 3.1.3. Assegurar que l'estudiantat tingui informació sobre la convocatòria d'ajuts de l'AGAUR.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Publicació i enviament de la informació

Actuació 3.1.4. Orientar l'oferta de cursos de terceres llengües del Servei Lingüístic i de Publicacions a les necessitats de l'estudiantat.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Adaptacions fetes a l'oferta formativa

Actuació 3.1.5. Determinar altres fórmules per incentivar l'estudiantat a millorar la competència en terceres llengües.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Nombre de propostes i actuacions fetes

Actuació 3.1.6. Vincular la mobilitat amb la possessió d'un títol en tercera llengua.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Centre Internacional

Indicadors: Introducció de requisits lingüístics per a la mobilitat

SUBOBJECTIU 3.2: MILLORAR LES COMPETÈNCIES EN TERCERES LLENGÜES DE LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA

Actuació 3.2.1. Elaborar i implementar el pla per a la millora de les competències en terceres llengües a la URV

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Elaboració i implementació del pla

Actuació 3.2.2. Oferir formació perquè tant el PAS com el PDI puguin assolir els coneixements en terceres llengües necessaris per al seu desenvolupament professional.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Espai d'Aprenentatge de Llengües / ICE

Indicadors: Nombre d'accions formatives i de participants

Actuació 3.2.3. Determinar fórmules per incentivar els membres de la comunitat universitària a millorar la competència i fomentar l'acreditació en terceres llengües.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Nombre de propostes i actuacions fetes

Actuació 3.2.4. Posar a disposició de la comunitat universitària recursos per a l'autoaprenentatge en terceres llengües (EAL, REBEL, etc.).

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Espai d'Aprenentatge de Llengües

Indicadors: Nombre de recursos nous

SUBJECTIU 3.3: MILLORAR LA INFORMACIÓ I DISPONIBILITAT DE DADES ESTADÍSTIQUES SOBRE EL NIVELL DE CONEIXEMENT D'IDIOMES DE L'ESTUDIANTAT

Actuació 3.3.1. Millorar la qualitat i l'eficiència de la prova de nivell d'anglès per a estudiants de nou ingrés.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Canvis introduïts en el contingut, la mecànica i la implementació de la prova

Actuació 3.3.2. Activar un sistema d'administració vigilada de la prova de nivell d'anglès per a estudiants de nou ingrés.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicadors: Implementació d'un nou sistema d'administració vigilada

Actuació 3.3.3. Reconèixer els certificats de coneixements lingüístics d'anglès aportats pels estudiants de nou ingrés com a mitjà per a l'exempció de la prova de nivell d'entrada.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Gestió Acadèmica

Indicadors: Establiment del sistema de reconeixement / Nombre d'estudiants que presenten un certificat vàlid

Actuació 3.3.4. Informar els agents interns implicats sobre els nivells d'entrada i sortida d'anglès dels estudiants de grau.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / facultats i escoles

Indicadors: Nombre de facultats i escoles que reben aquesta informació sobre els seus estudiants

Actuació 3.3.5. Recollir dades sobre l'acreditació de coneixements d'altres terceres llengües per part dels estudiants de grau.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Gestió Acadèmica

Indicadors: Implementació d'un sistema de recollida de dades

OBJECTIU 4

MILLORAR LA QUALITAT DE LES PRODUCCIONS LINGÜÍSTIQUES DE LA URV

SUBOBJECTIU 4.1: MILLORAR LA COMPETÈNCIA ORAL I ESCRITA DE LA COMUNITAT UNIVERSITÀRIA

Actuació 4.1.1. Consolidar una oferta específica dins els plans de formació del PDI i del PAS.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Servei de Recursos Humans / ICE

Indicador: Nombre de PDI i PAS que ha assistit a les formacions específiques

Actuació 4.1.2. Promoure la participació de la comunitat universitària a les Lligues de Debat impulsades per la Xarxa Vives d'Universitats.

Agents implicats: Comissionat de Política Lingüística i Publicacions / Oficina de l'Estudiant / Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre de participants

SUBJECTIU 4.2: DISPOSAR DE MÉS RECURSOS PER A L'AUTONOMIA LINGÜÍSTICA

Actuació 4.2.1. Completar l'actualització de la Praxi lingüística virtual.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Gabinet de Comunicació i Màrqueting

Indicador: Publicació de la Praxi actualitzada

Actuació 4.2.2. Difondre els criteris lingüístics i els recursos existents entre la comunitat universitària.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre de criteris i recursos difosos

SUBJECTIU 4.3: VETLLAR PER LA QUALITAT LINGÜÍSTICA DE LES COMUNICACIONS DE LA INSTITUCIÓ

Actuació 4.3.1. Oferir un servei d'assessorament lingüístic que doni resposta a les necessitats de la institució.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions

Indicador: Nombre de pàgines corregides i traduïdes

Actuació 4.3.2. Difondre els criteris d'ús inclusiu i no discriminatori del llenguatge a la URV.

Agents implicats: Servei Lingüístic i de Publicacions / Unitat d'Igualtat

Indicador: Nombre de criteris i recursos difosos

ANNEX

DOCUMENT MARC DE DISTRIBUCIÓ FUNCIONAL DE LENGÜES A LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI (APROVAT PEL CLAUSTRE UNIVERSITARI EL 2 DE JUNY DE 2021)

1. INTRODUCCIÓ

Aquest document pretén acomplir l'actuació 1.1.1 del Pla de política lingüística de la URV per al 2018-2022: "Incorporar el principi de distribució funcional de llengües a la política lingüística de la URV." L'objectiu és, doncs, recollir unes directrius generals de distribució funcional de llengües que inspirin les actuacions de política lingüística dels diferents òrgans de la URV, principalment els de govern.

El document conté una breu descripció dels usos lingüístics actuals a la URV, una contextualització sociolingüística, una explicació del concepte de distribució funcional de llengües i, finalment, una proposta general d'aplicació.

2. USOS LINGÜÍSTICS ACTUALS A LA URV

Actualment, a la URV el multilingüisme institucional es tradueix, majoritàriament, en la utilització de tres idiomes: el català, el castellà i l'anglès. Tots tres són presents en diferents àmbits d'ús, per bé que de manera desigual. Així, el català té més presència en els usos administratius i docents de grau, mentre que el castellà i l'anglès predominen a la docència de màster i a la recerca. Els indicadors següents reflecteixen aquest dibuix general.

Àmbits d'ús	Català	Castellà	Anglès
Docència de grau (enquesta 2015) ¹	65%	30%	5%
Docència de màster (2020-21) ²	19%	47%	33%
Tesis (2019-20)	11,4%	26,6%	59,5%
Publicacions en revistes (2018)	2,8%	14,6%	79,5%
Publicacions en llibres (2018)	23,3%	46,2%	22,8%
Publicacions en congressos (2018)	11,3%	36,6%	49,1%

3. CONTEXT SOCIOLINGÜÍSTIC

Aquestes dades s'incardinen en un context de precarietat de la llengua catalana en el seu ecosistema històric. Segons les dades de l'Enquesta d'usos lingüístics de la població 2013, la caracterització demolingüística de la població catalana defineix dos grans grups lingüístics de llengua inicial: el castellanoparlant, majoritari, que acull més de la meitat de la població, i el catalanoparlant, amb gairebé un terç de la població. La resta correspon a residents que o bé han incorporat totes dues llengües a la llar o bé formen part dels gairebé tres-cents grups lingüístics que han arribat a Catalunya a partir de l'any 1995 com a conseqüència de les migracions internacionals. En relació amb aquest mosaic de llengües incorporades recentment, convé assenyalar que l'arribada de persones procedents de l'Amèrica llatina, un de cada cinc immigrants internacionals, ha incrementat substancialment el diferencial demolingüístic entre el català i el castellà que van ocasionar les migracions procedents de la resta de l'Estat del tercer quart del segle passat.

L'encongment percentual del grup catalanoparlant es correlaciona diàfanament amb dues alteracions demolingüístiques (1950-1975 i 1995-2010) que han canviat l'estructura poblacional de Ca-

1 La mateixa enquesta feta el 2008 va obtenir aquests resultats: català 69,8%, castellà 24,9% i anglès 5,3% (enquesta feta a dos estudiants de tots els grups classe).

2 Dades aproximades aportades pels responsables de titulacions.

talunya. I malgrat això, la llengua catalana ha mostrat una certa capacitat d'atracció. Així, l'avaluació de les dades corresponents a la llengua d'identificació ens fa adonar que l'anterior diferencial de llengua inicial (català i castellà), 24 punts, es redueix a 11 punts, també a favor de la llengua castellana.

Pel que fa a les dades competencials, el català encara té un important marge de millora. Si bé l'habilitat d'entendre la llengua teneix a la universalització, la resta de competències presenten dèficits substancials. L'habilitat escriptora és la que mostra més feblesa, ja que prop de la meitat de la població declara no saber escriure en català. L'habilitat lectora, en canvi, més fàcil d'adquirir, ha experimentat un increment molt important, que no ha d'amagar que una de cada cinc persones encara declara que no sap llegir en català. Una incompetència que es reproduïx en una habilitat activa tan important com la de saber-lo parlar. Sens dubte, aquesta darrera incompetència té molt a veure amb els resultats de llengua habitual de la llengua catalana, uns resultats que mostren un diferencial de 14 punts a favor del castellà.

Les circumstàncies sociopolítiques que han acompanyat la llengua catalana a partir de la segona meitat del segle passat són determinants a l'hora d'explicar la dinàmica sociolingüística esbossada. Així, convé destacar que l'arribada de les migracions del segle passat va coincidir amb un període —la dictadura franquista— en què la proscripció del català anava de bracet de la imposició del castellà, la llengua de la majoria dels nouvinguts. Sense presència en el món institucional (administració, ensenyament i mitjans de comunicació), és raonable pensar que la integració lingüística dels nouvinguts havia de ser força deficitària. Contràriament, les migracions internacionals, arribades en els moments d'eufòria econòmica previs a la crisi que es desencadena pels volts de l'any 2008, ja s'instal·laren en un context sociopolític sensiblement diferent. La instauració de la democràcia, un cop mort el dictador, donarà pas a un període en què la llengua catalana anirà guanyant terreny en la vida pública. Així, de la mà d'una nova estructura de poder que atorgarà a la

Generalitat de Catalunya la gestió de tot un seguit d'àmbits competencials, s'activarà un procés de rehabilitació de la llengua. Les noves migracions arriben, doncs, en un moment en què la llengua catalana ja mostra una millora substancial de la matriu valorativa (estatus i prestigi) i unes condicions d'aprenentatge més favorables.

Arribats en aquest punt, és important assenyalar que la incorporació del català a l'escola esdevindrà una fita cabdal en la posada en marxa del procés de normalització lingüística. La incorporació de la llengua catalana es va fer d'una manera progressiva i a meitat dècada dels anys noranta del segle passat ja va ocupar la centralitat de la mà del model anomenat de conjunció lingüística. El paper del sistema educatiu en la bilingüïtzació de la població que ha tingut l'oportunitat d'escolaritzar-se ha estat, doncs, determinant.

4. CONCEPTE DE DISTRIBUCIÓ FUNCIONAL DE LLENGÜES

El contacte de llengües ha estat un tema força recurrent en el món de la reflexió sociolingüística. La tradició sociolingüística catalana s'hi ha referit insistentment des de la mateixa emergència de la disciplina, pels volts dels anys setanta del segle xx. L'associació del contacte de llengües a la dinàmica conflictiva dels usos ha estat una de les grans qüestions de l'etapa fundacional. El conflicte lingüístic ha estat, doncs, ben present en un bon grapat de treballs de caire més especulatiu que científic. D'aquesta manera, l'estudi del bilingüisme a casa nostra s'ha fet des d'una mirada negativa cap a una realitat sociolingüística que portava el català cap a la substitució lingüística.

Val a dir que a partir dels anys vuitanta del segle passat, amb l'adveniment de la democràcia i la restauració consegüent de la Generalitat de Catalunya, s'iniciarà una etapa més consensualista que, en l'àmbit acadèmic, ressituarà la percepció nociva del bilingüisme en paràmetres més assumibles en el marc de la sociolingüística general. L'evolució del concepte, de la mà d'una globalització que ha fet del multilingüisme un element fonamental, ha propiciat reflexions destacades que ens haurien d'ajudar a gestionar adequadament

una nova realitat que ha vingut per no marxar. És a propòsit del que s'acaba de dir que pren sentit la formulació del concepte de *distribució funcional de les llengües* de Joshua Fishman, el pare de la sociologia del llenguatge. La reinterpretació d'aquest concepte i l'adaptació a la realitat sociolingüística de Catalunya han estat abordades per Albert Bastardas. El resultat ha estat la teoria sobre la sostenibilitat lingüística.

En aquesta línia, la URV ha recollit el concepte de *distribució funcional de llengües* com un dels eixos principals dels plans de política lingüística de què fins ara s'ha dotat.

La planificació lingüística universitària ha de saber conjugar el repte del poliglotisme (coneixement personal de diverses llengües) i el multilingüisme (ús social i institucional de diverses llengües), exigit per la internacionalització, amb el repte del predomini de la llengua catalana, que assumeix per responsabilitat social i observança del marc legal. La contemporització de tots dos reptes és possible mitjançant la distribució funcional de les llengües en els diferents àmbits d'ús: fent predominar el català a la docència de grau (un àmbit on encara queda camí per recórrer) i fomentant el multilingüisme (bàsicament català, castellà i anglès) a la docència de postgrau i la recerca. Aquesta distribució també ha d'afectar els usos institucionals i administratius: la llengua pròpia dins l'àmbit lingüístic català i el multilingüisme fora d'aquest àmbit.

La distribució funcional de llengües, doncs, és una estratègia de política lingüística per fer operatives dues voluntats: l'ús normal de la llengua catalana i el foment del multilingüisme. Els principals motius per aplicar aquesta estratègia és que les apel·lacions genèriques a la normalització del català i al multilingüisme, sense concrecions, no permeten avançar cap als objectius marcats i, a més, van en detriment de la llengua sociolingüísticament més feble, que actualment és la catalana.

Per això la Universitat aposta per superar aquesta indefinició: d'una banda, blindant per al català uns àmbits que en garanteixin la prevalença global, amb usos preeminents perquè actuï com a llen-

gua de referència; d'una altra banda, assegurant el poliglòtisme dels universitaris i reservant àmbits d'ús suficient per a l'anglès per fer real el multilingüisme i assolir els objectius institucionals d'internacionalització.

5. PROPOSTA DE DISTRIBUCIÓ FUNCIONAL DE LLENGÜES A LA URV

Aquest document proposa la distribució funcional de llengües següent:

Usos institucionals i administratius

En aquest àmbit,³ la recomanació general és que s'hi usi el català i s'opti per altres llengües quan les comunicacions tinguin com a destinataris persones o públics de fora de l'espai catalanòfon (en castellà per a espais hispanòfons i en anglès per als altres espais).

Usos docents al grau

En aquest àmbit, la recomanació general és que s'hi usi el català i s'opti per altres llengües per raó de les característiques de l'ensenyament (és el cas de les titulacions filològiques) i de programes específics d'internacionalització o d'impuls d'anglès a la docència.

Usos docents al màster

En aquest àmbit, la recomanació general és que s'hi usi l'anglès i el castellà, i s'opti pel català en les titulacions de caràcter professionalitzador amb públic majoritàriament d'espai catalanòfon.

³ Exemples d'aquests usos serien, en l'àmbit oral, l'atenció al públic i les produccions orals en els actes institucionals o les sessions d'òrgans representatius, i en l'àmbit escrit, les comunicacions, la documentació administrativa i normativa, les publicacions, la retolació, els webs i les xarxes socials.

Usos a la recerca

En aquest àmbit, la recomanació general és que s’hi usi l’anglès, i s’opti pel català quan el públic a qui va adreçat sigui majoritàriament catalanòfon (especialment, la transmissió dels resultats de la recerca a la societat catalana) i pel castellà quan aquest públic sigui majoritàriament hispanòfon no català.



Consulta el Pla en línia

<<https://www.llengues.urv.cat/ca/usos/pla-de-politica-linguistica/>>

El PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA URV, aprovat pel Consell de Govern el 23 de febrer de 2023, és el cinquè que la Universitat impulsa del 2009 ençà. El Pla renova i referma el compromís de la URV amb els objectius de política lingüística del sistema universitari i de recerca de Catalunya, que s'orienten principalment a fomentar l'ús normal del català com a llengua pròpia i a potenciar el plurilingüisme i el coneixement de tercers llengües.